

**AGROKOMBINAT "13 JUL" HK
AD "PLANTAŽE" PODGORICA**

**Izvještaj o izvršenoj reviziji
finansijskih iskaza za 2005. godinu**

Podgorica, maj 2005. godine

IZVJEŠTAJ O IZVRŠENOJ REVIZIJI
FINANSIJSKIH ISKAZA ZA 2005. GODINU

S A D R Ž A J :	<i>Strana</i>
Mišljenje revizora	<i>1</i>
Finansijski iskazi	
Bilans uspjeha za godinu završenu 31. decembra 2005. godine	<i>2</i>
Bilans stanja na dan 31. decembra 2005. godine	<i>3 – 4</i>
Bilans tokova gotovine za godinu završenu 31. decembra 2005. godine	<i>5</i>
Izveštaj o promjenama na kapitalu u 2005. godini	<i>6</i>
Napomene uz finansijske iskaze	<i>7 – 21</i>

AKCIONARIMA
AGROKOMBINATA "13 JUL" HK AD "PLANTAŽE" PODGORICA

Mišljenje revizora

Izvršili smo reviziju priloženog bilansa stanja Agrokombinata "13 jul" HK AD "Plantaže" Podgorica (u daljem tekstu AD "Plantaže") na dan 31. decembra 2005. godine i odgovarajućeg bilansa uspjeha i bilansa tokova gotovine za godinu koja se završava na taj dan. Rukovodstvo AD "Plantaža" je odgovorno za sastavljanje i prikazivanje finansijskih iskaza. Naša odgovornost je da izrazimo mišljenje o tim finansijskim iskazima na osnovu revizije koju smo izvršili.

Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije izdatim od strane Međunarodne federacije računovođa. Ovi standardi zahtijevaju da planiramo i obavimo reviziju na takav način koji nam omogućava da steknemo razumni nivo uvjeravanja da finansijski iskazi ne sadrže materijalno značajne greške. Revizija obuhvata provjeravanje dokaza, putem testiranja uzoraka, kojima se potkrepljuju iznosi i pozicije u finansijskim iskazima. Revizija takođe obuhvata provjeru primijenjenih računovodstvenih načela, značajnih procjena koje je izvršilo rukovodstvo, kao i opštu ocjenu prikazivanja finansijskih iskaza. Vjerujemo da nam revizija koju smo izvršili pruža razumnu osnovu za izražavanje mišljenja.

Kako je objašnjeno u Napomeni 2 (j) Nekretnine, postrojenja i oprema se vrednuju po modelu revalorizacije. Nije vršena procjena ovih sredstava od 31. decembra 2000. godine, što ukazuje na činjenicu da revalorizacija nije vršena dovoljno redovno kako je definisano Međunarodnim računovodstvenim standardom 16 „Nekretnine, postrojenja i oprema“, kako bi se obezbijedilo da se knjigovodstvena vrijednost bitno ne razlikuje od vrijednosti do koje bi se došlo ako bi se koristila fer vrijednost na datum bilansa stanja. Rukovodstvo AD Plantaže smatra da je knjigovodstvena vrijednost ovih sredstava približna njihovoj fer vrijednosti.

Po našem mišljenju, izuzev za moguće efekte iz prethodno navedenog paragrafa, finansijski iskazi prikazuju istinito i objektivno, po svim bitnim pitanjima finansijsko stanje AD "Plantaža" na dan 31. decembra 2005. godine, rezultate poslovanja i novčane tokove za 2005. godinu i sastavljeni su u skladu sa crnogorskim propisima o računovodstvu.

Podgorica, 9. maj 2006. godine

KPMG d.o.o. Beograd
Poslovna jedinica
Podgorica

(M.P.)

Veselin Milačić
Revizor

Dejan Janković
Direktor

**BILANS USPJEHA
ZA GODINU ZAVRŠENU 31. DECEMBRA 2005. GODINE**

U hiljadama EUR	Napomene	2005.	2004.
Prihodi	2(c),3	24.839	25.102
Ostali poslovni dobiti		185	94
Promjene na zalihama gotovih proizvoda i nedovršene proizvodnje		2.301	(1.221)
Utrošene sirovine u toku perioda	2(d),4	(7.596)	(6.847)
Troškovi zaposlenih	2(e),5	(6.984)	(7.457)
Amortizacija	2(j),9	(3.110)	(2.379)
Ostali poslovni rashodi	2(f),6	(7.117)	(4.866)
Profit od poslovnih aktivnosti		2.518	2.426
Neto finansijski rashod/prihod	2(g),7	200	125
Porez na dobit	2(lj),8	(252)	(287)
Neto profit za obračunski period		2.466	2.264

Napomene na stranama 7 do 21 čine sastavni dio ovih finansijskih iskaza.
Mišljenje revizora – strana 1.

**BILANS STANJA
 NA DAN 31. DECEMBRA 2005. GODINE**

U hiljadama EUR	Napomene	2005.	2004.
AKTIVA			
Stalna imovina			
Materijalna imovina	2(j),9	64.404	60.819
Zasadi vinove loze		14.577	13.713
Zasadi breskve		322	352
Ostala biološka sredstva		33	28
<i>Svega biološka sredstva</i>	2(k)	<i>14.932</i>	<i>14.093</i>
Nekretnine, postrojenja i oprema		49.472	46.726
Nematerijalna imovina	10	135	-
Dugoročni finansijski plasmani	2(l),11	485	480
Obrtna imovina		20.041	17.434
Zalihe	2(i),12	9.113	6.455
Ostala potraživanja	13	156	230
Potraživanja od prodaje	2(h),14	6.928	6.961
Potraživanja za date avanse		57	60
Aktivna vremenska razgraničenja		172	34
Kratkoročni finansijski plasmani		-	2.489
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	15	2.597	611
Ostala obrtna imovina	16	1.018	594
UKUPNA AKTIVA		85.065	78.733

Napomene na stranama 7 do 21 čine sastavni dio ovih finansijskih iskaza.
 Mišljenje revizora – strana 1.

**BILANS STANJA
 NA DAN 31. DECEMBRA 2005. GODINE (nastavak)**

U hiljadama EUR	Napomene	2005.	2004.
PASIVA			
Kapital i rezerve	17	73.912	72.514
Akcijski kapital		68.704	67.616
Revalorizacione rezerve		90	90
Zakonske rezerve		2.222	2.114
Neraspoređena dobit		2.896	2.694
Dugoročne obaveze		6.462	1.803
Dugoročni krediti	18	5.218	811
Odloženi porezi	8	1.244	992
Kratkoročne obaveze		4.691	4.416
Obaveze prema dobavljačima	19	2.146	1.557
Ostale obaveze iz poslovanja	20	354	412
Obaveze za poreze	21	540	579
Obračunate obaveze	22	1.651	1.868
UKUPNO PASIVA		85.065	78.733

U Podgorici, 9. maj 2006. godine

Za i u ime rukovodstva,

mr Đorđije Rajković
Izvršni direktor

Napomene na stranama 7 do 21 čine sastavni dio ovih finansijskih iskaza.
 Mišljenje revizora – strana 1.

**BILANS TOKOVA GOTOVINE
 ZA GODINU ZAVRŠENU 31. DECEMBRA 2005. GODINE**

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Gotovinski tokovi iz operativnih aktivnosti		
Gotovinska primanja od poslovne aktivnosti	24,841	25.667
Gotovinske isplate dobavljačima i zaposlenima	(22,830)	(19.840)
<i>Gotovina generisana iz poslovnih aktivnosti</i>	<i>2,011</i>	<i>5.827</i>
Odlivi gotovine na ime plaćene kamate	(98)	(21)
Odlivi/prilivi gotovine na ime vanrednih troškova (minus porez)	-	(25)
Odlivi po osnovu isplaćenih dividendi	(282)	(674)
Neto prilivi gotovine iz operativnih aktivnosti	1,631	5.107
Gotovinski tokovi iz aktivnosti investiranja		
Prilivi od prodaje postrojenja i opreme	20	-
Prilivi od primljene kamate	293	147
Odlivi po osnovu kupovine imovine, postrojenja i opreme	(6.857)	(2.848)
Neto odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja	(6.544)	(2.701)
Gotovinski tokovi iz aktivnosti finansiranja		
Prilivi od povraćaja kratkoročnih plasmana	2.489	-
Prilivi/odlivi od dugoročnog uzajmljivanja (neto)	4.406	(2.557)
Neto prilivi/odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja	6.895	(2.557)
 Neto povećanje/smanjenje gotovine i gotovinskih ekvivalenata	 1.982	 (151)
 Gotovina i gotovinski ekvivalenti na početku perioda	 611	 781
 Efekti kursnih razlika na kraju perioda	 4	 (19)
 Gotovina i gotovinski ekvivalenti na kraju perioda	 2.597	 611

Napomene na stranama 7 do 21 čine sastavni dio ovih finansijskih iskaza.
 Mišljenje revizora – strana 1.

IZVEŠTAJ O PROMJENAMA NA KAPITALU

U hiljadama EUR	Akcijski kapital	Revalo- rizaciona rezerva	Zakonske Rezerve	Neraspo- ređena dobit	Ukupno
1. januar 2004.	65.677	45	2.051	3.302	71.075
Povećanje akcijskog kapitala iz dobiti ranijih godina	1.939	-	-	(1.939)	-
Povećanje vrijednosti akcija Plantaža		45	-	-	45
Raspodjela dobiti					
- rezerve 5%	-	-	63	(63)	-
- dividenda iz 2003				(698)	(698)
- isplata tehnološkog viška	-	-	-	(172)	(172)
Neraspoređena dobit tekuće godine	-	-	-	2.264	2.264
Stanje 31. decembra 2004.	67.616	90	2.114	2.694	72.514

U hiljadama EUR	Akcijski kapital	Revalo- rizaciona rezerva	Zakonske Rezerve	Neraspo- ređena dobit	Ukupno
1. januar 2005.	67.616	90	2.114	2.694	72.514
Raspodjela dobiti					
- akcijski kapital	1.088	-	-	(1.088)	-
- rezerve 5%	-	-	108	(108)	-
- dividenda iz 2004	-	-	-	(768)	(768)
- za stambenu izgradnju	-	-	-	(300)	(300)
Neraspoređena dobit tekuće godine	-	-	-	2.466	2.466
Stanje 31. decembar 2005.	68.704	90	2.222	2.896	73.912

Napomene na stranama 7 do 21 čine sastavni dio ovih finansijskih iskaza.
Mišljenje revizora – strana 1

1. Osnivanje i djelatnost

Holding kompanija Agrokombinat "13 jul" je osnovana 1963. godine. Krajem 1997, 1998. i 1999. godine Odlukama o pripajanju DD "Plantažama" su pripojena DD Agrougostitelj, Agrokom, Agroekonomski institut, Izvoz i Uvoz, Ribnjaci i danas posluju u sastavu AD "Plantaža". Skraćeni naziv Društva je AD "Plantaže" Podgorica (u daljem tekstu AD "Plantaže").

AD "Plantaže" su osnovane Osnivačkim aktom 10. jula 2000. godine i u postupku preregistracije upisane u registar Privrednog suda u Podgorici pod brojem Fi. 516/2000 u skladu sa Zakonom o preduzećima (Sl.list SRJ 29/96).

AD "Plantaže" su shodno odredbama Zakona o privrednim društvima 14. avgusta 2002. godine izvršile upis u Centralni registar Privrednog suda i nakon toga svake godine vrši produženje registracije- Registarski broj na dan 31. decembra 2005. godine je 4-0000895/008.

Prema Statutu AD "Plantaža" akcijski kapital je podijeljen je na 134.371.767 običnih akcija sa pravom glasa, pojedinačne nominalne vrijednosti EUR 0,5113.

SGS Societe Generale de Survelliance SA System & Services Certification je izdao certifikat CH03/0732 za period od 29. jula 2003. do 28. jula 2006. kao dokaz da je sistem kvaliteta koji sprovode AD "Plantaže" u saglasnosti sa standardom ISO 9001:2000. AD Plantaže takođe posjeduju sertifikat Sistem upravljanja zaštitom životne sredine u skladu sa zahtjevima standarda 14001:2004 za period 14. septembra 2005. do 31. avgusta 2007. godine, kao i Sistem analize rizika i upravljanja procesom u kritičnim kontrolnim tačkama HACCP. za period od 23. septembra 2004. do 23 septembra 2007. godine.

Osnovna djelatnost AD "Plantaža" je proizvodnja i prerada poljoprivrednih proizvoda, promet i ugostiteljstvo.

AD "Plantaže" su 1997 godine bile jedan od osnivača preduzeća MonteAdria UK Ltd London sa učešćem od 33,33%. Ovo preduzeće tokom 2005. godine nije imalo poslovnih aktivnosti koje su stavljene u stanje mirovanja. 2001. godine je osnovano preduzeće ABC Produkt Moskva sa učešćem AD "Plantaže" od 25%, a tokom 2005. godine je pokrenut postupak za prestanak rada ovog preduzeća.

AD "Plantaže" su u toku 2003. godine osnovale preduzeće 13 jul D.O.O. Beograd koje je u potpunosti u njenom vlasništvu.

2. Osnovne računovodstvene politike

Osnovne računovodstvene politike primijenjene prilikom sastavljanja finansijskih iskaza za 2005. godinu su kao što slijedi:

(a) Usaglašenost sa propisima

Finansijski iskazi prezentirani na stranama 3 do 6 pripremljeni su u skladu sa crnogorskim propisima koji su uglavnom usaglašeni sa Međunarodnim standardima o finansijskom izvještavanju, izdatim od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde (IASB).

Kao što je prikazano u Napomeni 1, AD "Plantaže" imaju pravno lice koje je u potpunosti u njenom vlasništvu. U skladu sa lokalnim proisima u prezentiranom izveštaju nije izvršena konsolidacija, odnosno nije primijenjen Međunarodni računovodstveni standard br. 27 – Konsolidovani finansijski izvještaji i računovodstveno obuhvatanje ulaganja u povezana pravna lica. Preduzeće će naknadno u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardom br. 27 sastaviti konsolidovani finansijski izveštaj za 2005. godinu.

(b) Zvanična valuta

Svi iznosi u finansijskim iskazima prikazani su u hiljadama EUR.

(c) Poslovni prihodi

Prihodi se sastoje od prihoda od prodaje proizvoda i izvršenih usluga. Prihodi od prodaje proizvoda su priznati u bilansu uspjeha kada se značajni rizici i pravo vlasništva prenesu na kupca. Prihodi od izvršenih usluga su priznati u bilansu uspjeha u skladu sa nivoom dovršenosti transakcije na dan bilansiranja. Nivo dovršenosti transakcije se procenjuje na bazi pregleda izvršenog posla. Prihodi se ne priznaju ukoliko postoji značajna neizvjesnost u pogledu naplate dospjelih naknada, odnosnih troškova ili mogućeg vraćanja proizvoda.

(d) Troškovi direktnog materijala i nabavna vrijednost prodate robe

Troškovi direktnog materijala i nabavna vrijednost prodate robe predstavljaju troškove proizvodnje i rashode nastale fakturisanom realizacijom, koji se odnose na fakturisanu vrijednost dobavljača i troškove goriva i energije.

(e) Troškovi zarada

Troškove zarada čine troškovi plata, poreza i doprinosa, troškovi otpremnina za tehnološki višak i ostala primanja zaposlenih. AD Plantaže nije definisalo zvanični plan za primanja zaposlenih niti plan za plaćanje akcijama zaposlenima na dan 31. decembra 2005. godine. Doprinosi za zdravstveno, penziono osiguranje i doprinos za nezaposlene u AD Plantaže priznaju se u bilansu uspjeha kada nastanu.

(f) Ostali poslovni rashodi

Ostali poslovni rashodi se odnose na troškove naknada, troškove po osnovu ugovora o djelu sezonskih radnika, troškove neproizvodnih usluga, troškove reprezentacije, troškove platnog prometa, troškove transportnih usluga i druge troškove.

(g) Pozitivne i negativne kursne razlike

Transakcije u stranim sredstvima plaćanja i dinarima su preračunate u euro po kursevima u trenutku vršenja transakcija. Sredstva i obaveze iskazane u stranim sredstvima plaćanja i u dinarima su preračunate u euro po srednjem kursu važećem na dan bilansa stanja. Kursne razlike nastale po osnovu transakcija i preračuna su iskazane u bilansu uspjeha.

(h) Potraživanja od prodaje

Potraživanja od prodaje predstavljaju sva potraživanja za prodate proizvode i izvršene usluge. Izvršena je procjena naplativosti ovih potraživanja i za sva potraživanja koja nisu naplaćena u roku od 120 dana stvorena je ispravka vrijednosti.

(i) Zalihe

Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda se iskazuju po cijeni koja je niža od cijene koštanja ili neto prodajne vrijednosti. Rukovodstvo je odlučilo da primijeni ovu računovodstvenu politiku zbog specifičnosti vinogradarsko-vinarske proizvodnje koja se odnosi na tehnološke postupke i dinamiku tih postupaka u pripremi, doradi, višegodišnjem odležavanju i starenju vina, kao i rizika koje ti postupci sa sobom nose.

Zalihe sirovina i materijala se iskazuju po prosečnoj nabavnoj vrijednosti. Troškovi zaliha sirovina i materijala se iskazuju po prosječnim nabavnim cijenama.

(j) Materijalna imovina

Vrednovanje sredstava

/i/ Nekretnine, postrojenja i oprema se iskazuju po modelu revalorizacije. Osnova za vrednovanje ovih sredstava predstavlja procjena vrijednosti izvršena sa stanjem na dan 31. decembra 2000. godine. Rukovodstvo AD Plantaže smatra da je knjigovodstvena vrijednost ovih sredstava približna njihovoj fer vrijednosti. Kako se AD Plantaže nalaze u procesu pripreme za privatizaciju rukovodstvo očekuje da će se vršiti procjena svih sredstava privrednog društva u okviru čega će se izvršiti i procjena nekretnina, postrojenja i opreme, kako bi se obezbijedilo da se knjigovodstvena vrijednost bitno ne razlikuje od vrijednosti do koje bi se došlo ako bi se koristila fer vrijednost na datum bilansa stanja.

/ii/ Nabavke sredstava tokom godine se iskazuju po nabavnoj vrijednosti. Nabavnu vrijednost predstavlja fakturna vrijednost dobavljača uvećana za ostale troškove nastale do stavljanja osnovnog sredstva u upotrebu.

/iii/ Dobici i gubici nastali po osnovu prodaje i rashodovanja osnovnih sredstava se iskazuju u Bilansu uspjeha kao dio ostalih prihoda odnosno rashoda.

Amortizacija ovih sredstava obračunava se po proporcionalnom metodu primjenom stopa izračunatih na osnovu procijenjenog vijeka trajanja sredstva. Tokom 2005. godine izvršena je ponovna procjena preostalog vijeka trajanja sredstava i shodno tome izvršena promjena stopa amortizacije.

Primijenjene godišnje stope amortizacije su:

	2004.	2005.
	%	%
Građevinski objekti	1,2	1-3
Oprema	2-20	2-20
- zasadi vinove loze	3,2	1,7-7,5
- zasadi breskve	6	3-6
- osnovno stado	20	10-20

(k) Biološka sredstva

Biološka sredstva obuhvataju zasade vinove loze i bresaka, osnovno stado i ribe i iskazana su po nabavnoj vrijednosti umanjenoj za ukupno obračunatu amortizaciju i ukupne gubitke zbog obezvređenja. Za procjenu vrijednosti bioloških sredstava na tržištu nisu utvrđene niti dostupne cijene, a po procjeni rukovodstva vrijednost bioloških sredstava je približna njihovoj fer vrijednosti.

(l) Dugoročni finansijski plasmani

Dugoročni finansijski plasmani predstavljaju ulaganja u banke, osiguravajuće društvo i ulaganja u preduzeća u zemlji i u preduzeća u inostranstvu. Učešće u kapitalu se vrednuje po inicijalnoj vrijednosti ulaganja korigovanoj za dobit pravnog lica alociranu na AD "Plantaže".

Trenutno ne postoje odgovarajuća finansijska tržišta kako bi se ova ulaganja mogla realno vrednovati.

(lj) Oporezivanje

Oporezivanje je sprovedeno u skladu sa zakonima Republike Crne Gore. Plantaže plaćaju porez na dobit, porez na dodatu vrijednost, porez na imovinu i poreze i doprinose na zarade. Porez na dobit se plaća mjesečno, na osnovu godišnje poreske prijave.

Stopa poreza je proporcionalna i iznosi 9% poreske osnovice.

Stopa se primjenjuje na oporezivu dobit utvrđenu u poreskom bilansu. Oporezivi dobitak prijavljen u poreskom bilansu se bazira na dobiti prikazanoj u bilansu uspjeha i usklađenoj za određene troškove, kako je definisano crnogorskim poreskim zakonom.

Zakon o porezu na dobit utvrđuje da gubitak po osnovu poreskog bilansa u tekućoj godini ne može da se prenese unazad. Međutim, gubici po poreskom bilansu tekuće godine mogu da smanje oporezivu dobit budućeg perioda (izuzev ako gubitak proističe iz kapitalnih gubitaka ili dobitaka), ali u periodu ne dužem od 5 godina.

Svaki član grupe povezanih preduzeća dužan je da podnese svoju poresku prijavu nadležnom poreskom organu, a pravo na poresko konsolidovanje imaju povezana preduzeća pod uslovom da su rezidenti Crne Gore.

Odloženi porez nastaje priznavanjem odloženih poreskih obaveza i odložene poreske imovine na sve privremene razlike između oporezive dobiti i finansijskih izvještaja.

3. Poslovni prihodi

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Flaširana roba	21.078	21.910
Rinfuz vino	1	63
Breskva	746	883
Grožđe	1.430	1.104
Riba	200	208
Ostalo	590	301
Ugostiteljske usluge	794	633
Ukupno	24.839	25.102

4. Utrošene sirovine u toku perioda

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Nabavna vrijednost prodane robe	651	336
Troškovi materijala za izradu i režijskog materijala	5.948	5.489
Troškovi goriva i energije	997	1.022
Ukupno	7.596	6.847

5. Troškovi zarada

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Neto zarade	3.313	3.405
Troškovi poreza na zarade	920	963
Troškovi doprinosa na zarade	2.000	2.228
Troškovi naknada	568	734
Ostali lični rashodi	183	127
Ukupno	6.984	7.457

AD „Plantaže“ na dan 31. decembra 2005. godine zapošljavaju 720 radnika.

6. Ostali poslovni rashodi

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Troškvi usluga za izradu učinaka, transportnih usluga i usluga održavanja	810	1.361
Troškovi zakupnina, sajmovi i reklame i propagande	594	254
Troškovi po osnovu ugovora o djelu i po osnovu raznih usluga	1.511	1.523
Troškovi naknada	100	87
Troškovi rezervisanja i otpisana potraživanja	282	306
Troškovi reprezentacije	105	81
Troškovi platnog prometa	114	125
Troškovi poreza	299	295
Gubici po osnovu rashodovanja osnovnih sredstava	7	94
Otpis sitnog inventara	174	105
Isplaćena sredstva za stambenu izgradnju	2.628	-
Troškovi za takse, sudske troškove, održavanje automobila, softvera i ostalo	493	635
Ukupno	7.117	4.866

Iznos od EUR 2.628 hiljada se odnosi na isplaćena sredstva radnicima za stambenu izgradnju. Ova isplata je uslijedila nakon višegodišnjih neuspjelih pokušaja da se realizuje odluka iz ranijeg perioda da se radnicima Plantaža dodijele placevi sa infrastrukturom za stambenu izgradnju. Tokom 2005 godine je izvršena isplata po 25.000 eura za 145 radnika što ukupno čini iznos od EUR 3.625 hiljada. Za ovu isplatu su dijelom korišćena sredstva koja su izdvojena iz dobiti u ranijem periodu u iznosu od EUR 997 hiljada.

7. Neto finansijski prihodi

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Troškovi kamata	(98)	(21)
Prihodi od kamata	194	125
Pozitivne i negativne kursne razlike - neto	4	(19)
Prihod od dividendi od Podgoričke banke	-	18
Ostali finansijski prihodi	100	22
Ukupno	200	125

8. Porez na dobit

Po Prijavi poreza na dobit za 2005. godinu AD "Plantaže" imaju obavezu plaćanja poreza na dobit u iznosu od 118 eura. Izvršena je kalkulacija obaveza za odloženi porez na dobit kako je predviđeno po Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja u iznosu od EUR 252 hiljada. Ovaj iznos je procijenjen na osnovu privremene razlike između obračuna amortizacije osnovnih sredstava koje su izvršile AD "Plantaže" u skladu sa svojom računovodstvenom politikom i obračuna amortizacije po poreskim propisima.

AGROKOMBINAT "13 JUL" HK AD "PLANTAŽE" PODGORICA
Napomene uz finansijske iskaze

U hiljadama EUR

Odloženi porez za 2002. godinu	279
Odloženi porez za 2003. godinu	426
Odloženi porez za 2004. godinu	287
Odloženi porez za 2005. godinu	252
Ukupno	1.244

9. Materijalna imovina

Promjene na materijalnoj imovini bile su kako slijedi:

<u>U hiljadama EUR</u>	<u>Zemljište</u>	<u>Građevinski objekti</u>	<u>Oprema</u>	<u>Zasadi vinove loze</u>	<u>Zasadi breskve</u>	<u>Ostala biološka sredstva</u>	<u>Investicije u toku</u>	<u>Ukupno osnovna sredstva</u>
Nabavna vrijednost								
1. januar 2005.	13.775	22.470	23.620	27.002	808	34	931	88.640
Nabavke		6	489			11	6.351	6.857
Prenos sa investicija u toku		665	4.506	1.847			(7.018)	-
Prenos na nematerijalnu inovinu							(135)	(135)
Prenos sa/na Prodaja		(290)	290					-
Rashod i otpis			(162)					(162)
			(13)					(13)
31. decembar 2005.	13.775	22.851	28.730	28.849	808	45	129	95.187
Ispravka vrijednosti								
1. januar 2005.	-	4.617	9.453	13.289	456	6	-	27.821
Amortizacija perioda		554	1.537	983	30	6		3.110
Prodaja			(142)					(142)
Rashod i otpis			(6)					(6)
31. decembar 2005.	-	5.171	10.842	14.272	486	12	-	30.783
Sadašnja vrijednost na dan								
31. decembar 2005.	13.775	17.680	17.888	14.577	322	33	129	64.404
Sadašnja vrijednost na dan								
31. decembar 2004.	13.775	17.853	14.167	13.713	352	28	931	60.819

U poslovnim knjigama AD Plantaža evidentirano je 29.980.697 m² zemljišta.

Kao obezbjeđenje za kredite dobijene od LHB INTERNATIONALE HANDELSBANK AG FRANKFURT/MAIN upisana je prvorazredna hipoteka na proizvodnu halu sa 4 komore za zamrzavanje- Čemovsko polje reg broj 716 parcela broj 7947/1 i na zgradu biroa sa restoranom reg broj 5999 parcela 2049/7.

Kao obezbjeđenje za kredite dobijene od Podgoričke banke AD, Podgorica upisana je kontinuirana kreditna hipoteka na 732.016 m² livada 4. klase, 500m² dvorišne površine i pomoćne zgrade površine 92m². Sve ove nepokretnosti su upisane u list nepokretnosti 3067 i 2578 KO Tološi.

10. Nematerijalna imovina

Nematerijalna imovina iznosi EUR 135 hiljada i odnosi se na aplikativni softver koji je implementiran tokom 2005. godine.

11. Dugoročni finansijski plasmani

Dugoročni finansijski plasmani na dan 31. decembra 2005. godine iznose:

U hiljadama EUR	% učešća	2005.	2004.
Podgorička banka AD, Podgorica	4,93	383	383
ABC Produkt, Moskva	25	13	11
Monteadria UK Limited, London	33,33	49	47
Lovćen osiguranje AD, Podgorica	0,19	20	20
Montenegroberza AD, Podgorica	-	3	3
Agrokombinat "13 jul" DOO Beograd	100	4	3
Ostali		13	13
Stanje 31. decembra 2005. godine		485	480

12. Zalihe

Zalihe čine:

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Materijal i sirovine	1.393	1.174
Rezervni djelovi	336	247
Inventar	158	189
Nedovršena proizvodnja	5.798	3.532
Gotovi proizvodi	1.232	1.197
Roba	196	116
Stanje 31. decembra 2005. godine	9.113	6.455

13. Ostala potraživanja

Ostala potraživanja čine:

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Potraživanja od Republičkog fonda zdravstva Crne Gore	52	-
Ukalkulisana kamata i provizija po kreditima datim Ministarstvu finansija	-	98
Potraživanja od "13 jula" Beograd po osnovu uplate kupaca	-	13
Potraživanja od zaposlenih	61	94
Ostalo	43	25
Stanje 31. decembra 2005. godine	156	230

14. Potraživanja od prodaje

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Potraživanja od prodaje iz Srbije i Crne Gore	6.574	6.726
Potraživanja od prodaje iz inostranstva	1.315	1.012
Ukupno	7.889	7.738
Minus ispravka vrijednosti	(961)	(777)
Stanje 31. decembra 2005. godine	6.928	6.961

15. Gotovina i gotovinski ekvivalenti

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Žiro račun	256	255
Devizni račun	2.304	322
Oročeni depozit kod Podgoričke Banke AD, Podgorica	20	20
Blagajna	17	14
Stanje 31. decembra 2005. godine	2.597	611

16. Ostala obrtna imovina

Ostala obrtna imovina se odnosi na potraživanja od zaposlenih po osnovu dobijenih kredita za stambenu izgradnju koji na dan 31.12.2005. godine iznose EUR 1.018 hiljada (2004. godine EUR 594 hiljade). Ovi krediti se radnicima odobravaju na rok od 3 do 20 godina, uz godišnju kamatnu stopu od 2%.

17. Kapital

Akcijski kapital predstavlja sopstvene trajne izvore sredstava za poslovanje AD "Plantaža". U toku 2005. godine Skupština akcionara je donijela Odluku o emisiji akcija po osnovu raspodjele dobiti iz 2004 godine. Komisija za hartije od vrijednosti je donijela Rješenje o evidentiranju emisije akcija po osnovu raspodjele dobiti broj 02/4e-23/2-05 od 21. jula 2005 godine. Ovim Rješenjem evidentirano je 2.127.767 redovnih akcija, pojedinačne nominalne vrijednosti 0,5113 eura.

Nakon sprovedene emisija akcija prema Izvodu iz registra CDA na dan 31.12.2005. godine iznos akcijskog kapitala AD "Plantaža" i vlasnička struktura je sledeća:

Vlasnička struktura:	Akcijski kapital u hiljadama EUR – obične akcije	Broj akcija	% učešća u kapitalu
HK Agrokombinat " 13 jul"	36.105	70.614.231	52,55
Podgorička banka AD Podgorica	6.601	12.910.775	9,61
Vlada Republike Crne Gore	177	346.398	0,26
Privatizacioni fond "HLT FOND"	3.030	5.925.680	4,41
Privatizacioni fond "EURO FOND"	2	3.477	-
Privatizacioni fond "MONETA"	695	1.358.616	1,01
Privatizacioni fond "MIG"	277	541.422	0,41
Privatizacioni fond "TREND"	618	1.209.385	0,90
Privatizacioni fond "ATLAS MONT"	242	473.782	0,35
Zavod za zapošljavanje Republike Crne Gore	977	1.911.086	1,42
Sivent D.D.	689	1.348.060	1,00
Finira D.D.	240	469.785	0,35
Investment & Consalting	173	337.232	0,25
Hawling Limited	74	143.734	0,11
Monte Adria Broker	414	808.449	0,60
Calypso Ltd	15	29.162	0,02
Mabo D.O.O.fin. posr. proiz in sportive	135	263.146	0,20
Centar za preduzetništvo i ekon. razvoj	25	49.212	0,04
Nestor DOO	1	2.898	-
Silver holiday	1	2.898	-
Akcija DOO	-	870	-
East Capital Holding Aktiebolag	8	14.892	0,01
Atel DOO	15	28.648	0,02
Doclea express AD	8	16.228	0,01
Jadroagent Bar	2	4.600	-
KD Holding DD	209	408.332	0,31
Poteza BPD dd	1	2.898	-
Leda d.o.o.	40	78.830	0,06
Revent group inc	12	22.699	0,02
Fizička lica – radničke akcije i masovna vaučerska privatizacija	17.918	35.044.342	26,08
Ukupno	68.704	134.371.767	100

Nominalna vrijednost jedne akcije na dan 31. decembra 2005. godine iznosi EUR 0,5113. Sve akcije su obične i nalaze se u dematerijalizovanom obliku u kompjuterskom sistemu Centralne Depozitarne Agencije (CDA). Izvod iz registra CDA je jedini i isključivi dokaz o vlasništvu nad hartijama od vrijednosti.

18. Dugoročni krediti

Dugoročni krediti se odnose na:

Kreditor	Iznos odobrenog kredita u 000 EUR	Rok	Godišnja kamatna stopa	2005.	2004.
1. O.M.D.P. Zoppola Italija	269	20.06.2005.	3% + EURIBOR	-	66
2. O.M.D.P. Zoppola Italija	252	30.09.2007.	3% + EURIBOR	138	195
3. Podgorička banka AD Podgorica	816	28.07.2006.	3,2 %	213	490
4. Montenegrobanka AD Podgorica za Ribnjake -79.360 US\$ dug prenešen na Plantaže pripajanjem Ribnjaka	63		11%	67	60
5. LHB INTERNATIONALE HANDELSBANK AG FRANKFURT/MAIN	1.400	12 mjeseci posle prvog korišćenja	3,6%+ EURIBOR	700	-
6. LHB INTERNATIONALE HANDELSBANK AG FRANKFURT/MAIN	1.400	24 mjeseci posle prvog korišćenja	3,6%+ EURIBOR	1.400	-
7. Podgorička banka AD, Podgorica	2.700	20.12.2011 <i>grace period</i> 12 mjeseci,.	3,6%+ EURIBOR	2.700	-
Stanje 31. decembra 2005. godine				5.218	811

19. Obaveze prema dobavljačima

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Dobavljači u zemlji	834	604
Dobavljači iz inostranstva	1.312	953
Stanje 31. decembra 2005. godine	2.146	1.557

20. Ostale obaveze iz poslovanja

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Primljeni avansi	-	3
Obaveze za zarade i naknade zarada	292	279
Rezervacije za potencijalne obaveze po sudskom sporu	-	34
Ostale obaveze iz poslovanja	62	96
Stanje 31. decembra 2005. godine	354	412

21. Obaveze za poreze

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Obaveze za poreze i doprinose na zarade	234	239
Obaveze za poreze na dodatu vrijednost	40	60
Obaveze za akcize	252	266
Obaveze za ostale republičke poreze i naknade	14	14
Stanje 31. decembra 2005. godine	540	579

22. Obračunate obaveze

U hiljadama EUR	2005.	2004.
Razgraničeni prihodi po kamatama	60	42
Obaveze za dospjele dividende	574	87
Obaveze za zajedničku potrošnju	685	631
Obaveze za isplatu tehnološkog viška	332	411
Obaveze za izgradnju komunalne strukture naselja AD Plantaže	-	697
Stanje 31. decembra 2005. godine	1.651	1.868

23. Odnosi sa povezanim pravnim licima

Tokom godine je AD Plantaže obavljalo transakcije sa povezanim pravnim licima. Te transakcije zajedno sa odgovarajućim saldima na dan 31. decembra 2005. godine su prikazane u sledećoj tabeli:

U hiljadama EUR	2005.	2004.
13 jul D.O.O. Beograd		
- dugoročna finansijska ulaganja (Napomena 11)	4	3
- potraživanja od kupaca	3.521	3.583
- ostala potraživanja	-	13
- prihod	9.044	9.493
ABC Produkt Moskva		
- dugoročna finansijska ulaganja (Napomena 11)	13	11
- potraživanja od kupaca	-	33
Monteadria UK Limited		
- dugoročna finansijska ulaganja (Napomena 11)	49	47
- potraživanja od kupaca	-	2
Podgorička banka A.D. Podgorica		
- akcijski kapital (Napomena 17)	6.601	6.497
- dugoročna finansijska ulaganja (Napomena 11)	383	383
- dugoročni kredit (Napomena 18)	2.913	490
- rashodi kamata	12	-

AD Plantaže je tokom 2005. godine isplatila ključnom rukovodstvu na ime bruto zarada iznos od EUR 456 hiljada.

24. Potencijalne obaveze

a) Sudski sporovi

Protiv Plantaža se vodi više sudskih sporova iz radnih i imovinsko pravnih odnosa. Budući da u ovoj fazi nije moguće procijeniti krajnji ishod navedenih sporova, finansijski iskazi ne sadrže korekcije po tom osnovu. Rukovodstvo smatra da po ovom osnovu ne može doći do odlivanja značajnijih sredstava.

b) Ostale potencijalne obaveze

Plantaže AD su u toku godine ostvarivale brojne transakcije koje podliježu oporezivanju u skladu sa crnogorskim poreskim zakonima. Iako su ove transakcije pažljivo razmotrene prilikom sastavljanja finansijskih izveštaja, ostaju eventualni rizici da bi nakon sprovedene kontrole od strane relevantnih poreskih organa moglo doći do utvrđivanja dodatnih poreskih obaveza.

25. Događaji nastali poslije datuma bilansa stanja

Tokom 2005. godine Skupština akcionara HK Agrokombinat 13 jul AD Podgorica je donijela Odluku o spajanju HK Agrokombinat 13 jul AD Podgorica sa AD Plantaže. Skupština akcionara AD Plantaža je donijela Odluku o pripajanju HK Agrokombinat 13 jul AD Podgorica sa AD Plantažama, kao i Odluku o restrukturiranju HK Agrokombinat 13 jul AD Podgorica pripajanjem AD Plantaže. Nakon toga Plantaže AD donose Odluku o emisiji akcija po osnovu restrukturiranja pripajanjem. Komisija za hartije od vrijednosti je 16. januara 2006. godine donijela Rješenje o evidentiranju emisije akcija po osnovu restrukturiranja pripajanjem broj 02/3e-34/2-05, (emitovano je 737.258 običnih akcija pojedinačne nominalne vrijednosti 0,5113 eura) kao i Rješenje o brisanju iz registra emitenata hartija od vrijednosti kod Komisije za hartije od vrijednosti broj 02/3-335/3-02 od 18. januara 2006. godine brisanjem emitenta Agrokombinat 13 jul HK AD Podgorica. Nakon toga izvršena je registracija emitovanih akcija po ovom osnovu u Centralnoj Depozitarnoj Agenciji i registracija restrukturiranog privrednog društva u Centralnom registru Privrednog suda 31. januara 2006. godine pod nazivom „13 jul - PLANTAŽE“ a.d. Podgorica.